

Volumen 3 - Número 1 - Enero/Marzo 2017

REVISTA Ciencias de la Documentación

ISSN 0719-5753

Portada: Felipe Maximiliano Estay Guerrero



RCAA
Segunda Edición

Reglas de Catalogación
Angloamericanas

Revisión
2003

Rev. 2003

RCAA₂

para las

**MANUAL
MAXWELL**

rojas eberhard

LISTA DE ENCABEZAMIENTOS DE MATERIA
PARA BIBLIOTECAS

221 B
WEB SCIENCES

REE

221 B WEB SCIENCES

SANTIAGO — CHILE

LISTA DE ENCABEZAMIENTOS DE MATERIA
PARA BIBLIOTECAS

Vol. 1
A - M



REE

Tesauro de Trabajo Social

100

María Inés Dávila Pessagno

Tesauro de Trabajo Social

100

María Inés Dávila Pessagno

Tesauro de Derechos Humanos

654321

CUERPO DIRECTIVO

Directora

Carolina Cabezas Cáceres
221 B Web Sciences, Chile

Subdirector

Eugenio Bustos Ruz
221 B Web Sciences, Chile

Editor

Juan Guillermo Estay Sepúlveda
221 B Web Sciences, Chile

Cuerpo Asistente

Traductora: Inglés

Pauline Corthorn Escudero
221 B Web Sciences, Chile

Traductora: Portugués

Elaine Cristina Pereira Menegón
221 B Web Sciences, Chile

Portada

Felipe Maximiliano Estay Guerrero
221 B Web Sciences, Chile

Asesoría Ciencia Aplicada y Tecnológica:

221 B Web Sciences

Santiago – Chile

Revista Ciencias de la Documentación
Representante Legal
Juan Guillermo Estay Sepúlveda Editorial

COMITÉ EDITORIAL

Dra. Kátia Bethânia Melo de Souza
Universidade de Brasília – UNB, Brasil

Dr. Carlos Blaya Perez
Universidade Federal de Santa María, Brasil

Ph. D. France Bouthillier
MgGill University, Canadá

Dr. Juan Escobedo Romero
Universidad Autónoma de San Luis de Potosi,
México

Dr. Jorge Espino Sánchez
Escuela Nacional de Archiveros, Perú

Dra. Patricia Hernández Salazar
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dra. Trudy Huskamp Peterson
Certified Archivist Washington D. C., Estados
Unidos

Dr. Luis Fernando Jaén García
Universidad de Costa Rica, Costa Rica

Dra. Elmira Luzia Melo Soares Simeão
Universidade de Brasília, Brasil

Lic. Beatriz Montoya Valenzuela
Pontificia Universidad Católica del Perú, Perú

Mg. Liliana Patiño
Archiveros Red Social, Argentina

Dr. André Porto Ancona Lopez
Universidade de Brasília, Brasil

Dra. Glaucia Vieira Ramos Konrad
Universidad Federal de Santa María, Brasil

Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz
Universidad Nacional Autónoma de México, México

COMITÉ CIENTÍFICO INTERNACIONAL

Dr. Héctor Guillermo Alfaro López
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Eugenio Bustos Ruz
Asociación de Archiveros de Chile, Chile

Ph. D. Juan R. Coca
Universidad de Valladolid, España

Dr. Martino Contu
Universitá Degli Studi di Sassari, Italia

Dr. José Ramón Cruz Mundet
Universidad Carlos III, España

Dr. Carlos Tulio Da Silva Medeiros
Instituto Federal Sul-rio-grandense, Brasil

Dr. Andrés Di Masso Tarditti
Universidad de Barcelona, España

Dra. Luciana Duranti
University of British Columbia, Canadá

Dr. Allen Foster
University of Aberystwyth, Reino Unido

Dra. Manuela Garau
Universidad de Cagliari, Italia

Dra. Marcia H. T. de Figueredo Lima
Universidad Federal Fluminense, Brasil

Dra. Rosana López Carreño
Universidad de Murcia, España

Dr. José López Yepes
Universidad Complutense de Madrid, España

Dr. Miguel Angel Márdero Arellano
Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e
Tecnologia, Brasil

Lic. María Auxiliadora Martín Gallardo
Fundación Cs. de la Documentación, España

Dra. María del Carmen Mastropiero
Archivos Privados Organizados, Argentina

Dr. Andrea Mutolo
Universidad Autónoma de la Ciudad de
México, México

Mg. Luis Oporto Ordoñez
Director Biblioteca Nacional y Archivo
Histórico de la Asamblea Legislativa
Plurinacional de Bolivia, Bolivia
Universidad San Andrés, Bolivia

Dr. Alejandro Parada
Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dra. Gloria Ponjuán Dante
Universidad de La Habana, Cuba

Dra. Luz Marina Quiroga
University of Hawaii, Estados Unidos

Dr. Miguel Ángel Rendón Rojas
Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dra. Fernanda Ribeiro
Universidade do Porto, Portugal

Dr. Carlos Manuel Rodríguez Arrechavaleta
Universidad Iberoamericana Ciudad de México, México

Dra. Vivian Romeu
Universidad Iberoamericana Ciudad de México, México

Mg. Julio Santillán Aldana
Universidade de Brasília, Brasil

Dra. Anna Szlejcher
Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Dra. Ludmila Tikhnova
Russian State Library, Federación Rusa

Indización

Revista Ciencias de la Documentación, se encuentra indizada en:



CATÁLOGO



CENTRO DE INFORMACION TECNOLOGICA

**ANÁLISIS DE LA CALIDAD DE LOS RESÚMENES DE TESIS DE GRADO
DE LAS UNIVERSIDADES DEL ECUADOR RESPECTO A NORMAS INTERNACIONALES**

**ANALYSIS OF THE QUALITY OF GRADES THESIS ABSTRACTS OF THE UNIVERSITIES OF ECUADOR
WITH RESPECT TO INTERNATIONAL STANDARDS**

Mg. Mariela Tapia León

Universidad de Guayaquil, Ecuador
mariela.tapia@ug.edu.ec

Dra. María del Carmen Rivera Villalta

Universidad de Guayaquil, Ecuador
maria.riverav@ug.edu.ec

Dr. Sergio Lujan Mora

Universidad de Alicante, España
sergio.lujan@ua.es

Mg. Carlos Isaac Barros Bastidas

Universidad Tecnológica Empresarial de Guayaquil, Ecuador
carlos.barrosb@ug.edu.ec

Fecha de Recepción: 01 de diciembre de 2016 – **Fecha de Aceptación:** 15 de diciembre de 2016

Resumen

El resumen de una publicación científica es la carta de presentación del proyecto de investigación realizado. Es la primera y a veces la única oportunidad que tiene el investigador frente al lector para tratar de mostrar la relevancia de su estudio y despertar su interés para que continúe con la lectura. A pesar de la importancia inherente del resumen, algunos autores conceden muy poco valor a su elaboración y muchas veces omiten información importante. La presente investigación de enfoque cuantitativo, realizó un análisis de los resúmenes en los trabajos de grado de las universidades de Ecuador sobre educación publicados en el año 2016.

Palabras Claves

ISSO 214-1976 – Resumen – Tesis – Trabajos de Investigación

Abstract

The abstract of a scientific publication is the letter of the research project carried out. It is the first and sometimes the only opportunity for the researcher to the reader to try to show the relevance of their study and arouse their interest to continue reading. Despite the inherent importance of the abstract, some authors attach little value to its development and often omit important information. This investigation quantitative approach, conducted an analysis of abstracts work degree de universities in Ecuador on education published in 2016.

Keywords

ISSO 214-1976 – Abstract – Thesis – Research work

Introducción

Los trabajos de investigación tienen una sección que permite conocer brevemente el contenido del estudio al que se le denomina resumen. El resumen contiene los elementos clave de una investigación y debe ser redactado de forma tal que permita animar al lector a revisar el documento completo. El resumen constituye la carta de presentación del trabajo realizado, es la primera y a veces la única oportunidad que tiene el investigador frente al lector para tratar de mostrar la relevancia de su estudio y despertar su interés por el trabajo. Cuando se accede a una base de datos científica los resúmenes normalmente se pueden consultar de forma gratuita, mientras que el artículo completo hay que pagarlo, por lo que para muchos lectores el resumen es el único contacto que tendrán con el artículo. Asimismo, algunos congresos sólo solicitan el envío del resumen para revisar la pertinencia e importancia del tema. Con lo mencionado se recalca el valor intrínseco de un buen resumen y lo importante que es para que un trabajo de investigación llegue a los usuarios a quienes está dirigido.

Los docentes y los estudiantes deben realizar publicaciones de artículos en revistas científicas indexadas o congresos y deben ser conscientes que el resumen será lo primero que lea el comité de revisores de un congreso o una revista para seleccionarlo. Por lo tanto, el resumen debe estar muy bien redactado, con suficiente cohesión y coherencia textual, lo que implica que debe contener todos los elementos claves de la investigación. Es a través de su análisis que los revisores identificarán la validez y el interés científico del artículo con fines de publicación¹.

Los estudiantes de grado y posgrado, entre otras opciones, pueden realizar una tesis como requisito para obtener su título académico². La tesis, como cualquier otro trabajo investigativo, posee un resumen para dar a conocer de forma sucinta lo que se ha realizado en el trabajo investigativo.

A pesar de la importancia inherente del resumen, algunos autores le conceden muy poco tiempo a su elaboración y en ocasiones omiten redactar dentro del mismo información importante como las conclusiones¹. A través de un sondeo realizado a los resúmenes publicados en una universidad ecuatoriana, se evidenció que diferían entre ellos en su estructuración y que tenían problemas de redacción. Se requirió entonces desarrollar un método que permita evaluar la calidad de los resúmenes basados en estándares internacionales. Se encontraron dos estándares internacionales: la norma UNE 50-103-90 y la norma ISO 214-1976 que brindan las pautas para la escritura de resúmenes para publicaciones y documentación. Al ser la norma UNE 50-103-90 una equivalencia de la norma ISO 214-1976 se optó por esta última para realizar el análisis de los resúmenes.

Las tesis de grado son la evidencia de los conocimientos adquiridos en el transcurso de la formación académica de los estudiantes. Estas tesis son supervisadas por un docente y al finalizarlas son publicadas en las bibliotecas de la universidad y en repositorios digitales con visibilidad mediante Internet a todo el mundo. De lo anterior nace la necesidad imperiosa de dar a conocer la importancia de redactar correctamente un resumen, ya que

¹ Dania Silva Hernández, «El Resumen del Artículo Científico de Investigación y Recomendaciones Para su Redacción» Revista Cubana de Salud Pública 36, no. 2 (2010): 179–83. 36, nº 2 (2010): 179-183.

² Consejo de Educación Superior, Reglamento de Régimen Académico, 2013.

la imagen de la universidad que publica el trabajo de investigación está expuesta a la crítica pública.

El presente artículo realiza una explicación teórica del concepto de resumen, propone el método usado para analizar la calidad de los resúmenes de acuerdo a las pautas dadas en la en la norma ISO 214-1976 y presenta los resultados más relevantes de aplicación del método propuesto para finalizar con las conclusiones del estudio.

¿Qué es el resumen?

Etimológicamente la palabra resumen viene del latín *resumentem*, y el verbo resumir viene del latín *resumere* que significa «volver a tomar» o «retomar» un contenido. Un resumen es el resultado de un proceso de abstracción donde se sintetiza en esencia la información que ofrece el documento original³. Los resúmenes se encuentran en documentos como revistas científicas, tesis, monografías, actas de congresos, patentes, etc.

Rusell Jane⁴ explica que un resumen es la representación abreviada y correcta del contenido de un documento. El propósito del resumen es despertar el interés del lector por la lectura total del artículo⁵. Su objetivo es persuadir al lector para que realice la lectura completa del artículo o tesis⁶. Es un texto sucinto que incluye la introducción, objetivos, metodología, resultados, conclusiones y recomendaciones más relevantes⁷.

El resumen se ha convertido en un apartado fundamental sobre todo con el crecimiento explosivo de la información⁸. Los investigadores deben leer numerosos artículos científicos por día. La función del resumen es orientar a quien lee para identificar el contenido básico de forma rápida y exacta⁹. El resumen es una abreviación precisa del contenido de un documento, sin añadir interpretación o crítica y sin hacer distinción de quién escribe el resumen¹⁰. Permite que los lectores reconozcan con rapidez el contenido para determinar su relevancia¹¹. Es el o los párrafos más importantes del artículo, y la primera información que evaluarán los editores y el comité de revisores.

El resumen no debe ser confundido con otros términos relativos como: anotación, extracto o síntesis. Una anotación es una aclaración o pequeño comentario que por lo

³ Julio Alonso Arévalo, *El Resumen Documental* (Salamanca: Universidad de Salamanca, 2004).

⁴ Jane Rusell, «El Artículo Científico.» Conferencia U. N. A. 1985.

⁵ Andrea Villagrán y Paul Harris, «Algunas claves para escribir correctamente un artículo científico» *Revista Chilena de Pediatría* 80, n° 1 (2009): 70-78

⁶ International Organization for Standardization, «ISO 214:1976(en), Documentation-Abstracts for Publications y Documentation» (2004) <http://www.iso.org/> último acceso: Agosto de 2016.

⁷ María Elena Camacho Villalobos; Marta Eugenia Rojas Porras y Lillyam Rojas Blanco, «El artículo científico para revista académica: pautas para su planificación y edición de acuerdo con el modelo APA» *E-Ciencias de La Información* 4, n° 2 (2014)

⁸ Diego Camps, *El artículo científico: desde los inicios de la escritura hasta el IMRyD* (2007) <http://www.archivosdemedicina.com/medicina-de-familia/el-articulo-cientifico-desde-los-inicios-de-la-escritura-al-imryd.php?aid=1168> último acceso: 2016 de Agosto.

⁹ María Elena Camacho Villalobos; Marta Eugenia Rojas Porras y Lillyam Rojas Blanco, «El artículo...

¹⁰ International Organization for Standardization, «ISO 214:1976(en), Documentation-Abstracts...

¹¹ Alexander Arbey Sánchez Upegui, «Los Resúmenes para artículos de investigación» *Revista Virtual Universidad Católica del Norte* 26 (2004).

general se coloca al pie de la página o al final de las referencias bibliográficas. Un extracto es un resumen que una persona realiza respecto al trabajo escrito por otro. Una síntesis presenta una breve recapitulación de los resultados y conclusiones más destacadas¹⁰.

La norma ISO 214-1976

La ISO es una organización mundial que desarrolla estándares internacionales a través de comités técnicos. La norma ISO 214-1976, publicada inicialmente en 1976 y confirmada el 23 de agosto del 2004, presenta directrices para la preparación y presentación de los resúmenes de los documentos. La norma explica el uso y el propósito de los resúmenes, el tratamiento del contenido del documento, la presentación y el estilo y anexa algunos ejemplos de resúmenes.

La norma UNE 50-103-90

La norma UNE 50-103-90 es una normativa creada por la Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR). Esta norma establece las directrices que han de seguirse para la preparación y presentación de los resúmenes de los documentos. Guarda total equivalencia con la norma ISO 214-1976¹².

La norma NTE INEN-ISO 5122:2007

Revisado el catálogo de documentos normativos vigentes del Servicio Ecuatoriano de Normalización (INEN), se encontró la norma técnica ecuatoriana NTE INEN-ISO 5122:2007 denominada: "Documentación-Hojas de resúmenes en las publicaciones en serie". Esta norma rige para las publicaciones periódicas u otras publicaciones en serie que comprenda más de una colaboración. La norma estandariza una hoja de resumen localizada al comienzo o final de toda publicación periódica. La norma hace referencia a nueve normas ISO, entre ellas la norma ISO 214-1976. La norma NTE INEN-ISO 5122:2007, es la que más se aproximó a los intereses de los autores pero no resultó de utilidad para los fines de la investigación. No existe ninguna norma ecuatoriana que indique las directrices para la preparación y presentación de los resúmenes de los documentos.

Estructura de un resumen

Los resúmenes estructurados tienen grandes ventajas para los autores y lectores. El formato IMRaD (Introducción, Métodos, Resultados y Discusión), es un estándar de facto que refleja el proceso de descubrimiento científico¹³. El resumen puede seguir esta estructura, por lo que se convierte prácticamente en un miniartículo.

Para Sánchez Upegui¹⁴ una estructuración de un resumen lleva el patrón: introducción (I), método (M), resultados (R) y conclusión (C). En la introducción se puede incluir de manera general uno o varios de los siguientes aspectos: intención del autor o propósito, tesis o hipótesis del trabajo, el planteamiento del problema, información sobre los antecedentes, metas, objetivos y tipo de investigación. En el método se escribe

¹² AENOR, Documentación Preparación de Resúmenes (Madrid: 1990).

¹³ L. Sollaci y M. Pereira, «The Introduction, Methods, Results, and Discussion (IMRAD) Structure: A Fifty-Year Survey» *Journal of the Medical Library Association*, nº 92 (2004): 364.

¹⁴ Alexander Arbey Sánchez Upegui, «Los Resúmenes para artículos...

información respecto al diseño metodológico de la investigación, los procedimientos o métodos utilizados, las herramientas, los participantes y el alcance del trabajo. En los resultados se resume los datos recolectados más relevantes, los hallazgos y, si es del caso, se plantean soluciones al problema. Finalmente, las conclusiones constituyen una sección obligatoria que tiene unas finalidades retóricas propias de los textos de investigación, ya sean avances parciales o resultados definitivos. Otro autor coincide con la estructura e indica que un resumen debe incluir: el problema principal, los métodos empleados, los resultados y las conclusiones¹⁵.

Los lectores de diferentes disciplinas se han acostumbrado a un resumen que establece el propósito, la metodología, los resultados y conclusiones que se presentan en el documento original. Sin embargo, el orden puede variar dependiendo de la audiencia. Los lectores interesados en la aplicación de nuevos conocimiento pueden obtener información más rápidamente a partir de los hallazgos, por lo que los resultados y las conclusiones se colocan primero¹⁶.

La estructura de un resumen según la norma ISO 214-1976 es la que sigue:

- **Propósito:** indica los principales objetivos y el alcance del estudio o las razones por las que el documento fue escrito.
- **Metodología:** describe las técnicas o enfoques sólo en la medida necesaria para la comprensión.
- **Resultados:** describe los hallazgos de forma tan concisa e informativa como sea posible. Cuando los hallazgos son demasiados numerosos se da prioridad a lo nuevo, a los resultados de valor de largo plazo, descubrimientos significativos, hallazgos que contradicen teorías anteriores, o los que el autor considere relevantes para un caso. Las limitantes de precisión y los rasgos de validez deben ser indicados.
- **Conclusiones:** describe las implicaciones de los resultados y sobre todo cómo éstos se relacionan con el propósito de la investigación o de la elaboración del documento. Las conclusiones pueden estar asociadas con recomendaciones, evaluaciones, sugerencias, nuevas relaciones e hipótesis.
- **Información colateral:** incluye hallazgos o información relacionada al tema. Se debe informar claramente, pero de una manera tal que no distraigan la atención del tema principal.

Presentación y estilo de un resumen

Localización del resumen

El resumen se coloca tan pronto como sea posible en los documentos. En una revista científica se publica el resumen en la primera página de cada artículo, después del título y los autores y antes del texto.

¹⁵ Julio Alonso Arévalo, El Resumen Documental...

¹⁶ International Organization for Standardization, «ISO 214:1976...

Integridad, exactitud y longitud

El resumen debe ser inteligible para el lector. Debe retener la información básica del documento original. Se debe redactar lo más conciso posible sin dejar el cumplimiento de los requisitos en cuanto a contenido, sin ser críptico u oscuro. No se debe incluir información o alegaciones que no figuran en el propio documento.

Otra característica muy importante es que debe ser autocontenido, se debe entender por sí mismo, sin tener que consultar el artículo, porque el resumen “tienen vida propia”.

Para la mayoría de artículos y partes de monografías, un resumen debe tener al menos 250 palabras. Para las notas y comunicaciones cortas, un aproximado a 100 palabras. Para documentos largos como los informes y tesis, un resumen debe tener en general al menos 500 palabras y lo suficientemente corto como para aparecer en una sola página.

Se puede redactar un breve resumen como un solo párrafo unificado y más de un párrafo para los resúmenes largos. Seguido al resumen se coloca una secuencia de palabras clave para la indexación separadas por puntuación.

Terminología

Se deben evitar términos no familiares, acrónimos, abreviaciones o símbolos. En caso de requerirlas se debe definir la primera vez que aparezcan en el resumen. Cuando no exista otra alternativa se pueden incluir tablas cortas, ecuaciones, fórmulas o diagramas con el fin de aclarar el resumen.

Uso de verbos y pronombres personales

Se debe usar verbos en voz activa cuando sea posible. Ellos contribuyen a aclarar, ser breve y hacer la escritura más contundente. Sin embargo la voz pasiva puede ser usada para dar más relevancia a quien recibe la acción. Se debe redactar en tercera persona, a no ser que la escritura sea confusa y en ese caso se puede usar la primera persona.

Características del resumen

Pinto María¹⁷ indica que un resumen debe tener los siguientes elementos lingüísticos:

- **Entropía:** economía y efectividad en el uso del lenguaje. Utilizar el menor número de palabras para expresar una idea. Reflejar la información básica y la intención del documento con el mínimo de palabras posible.
- **Pertinencia:** adecuación al contenido del documento (ni explicarlo ni criticarlo), al usuario (fiel a las ideas pero manteniendo un lenguaje comprensible), al sistema (mantener cierta homogeneidad, seguir normativa).
- **Corrección lingüística:** mantener las normas gramaticales, ortográficas y sintácticas.

¹⁷ María Pinto Molina, «Aprender a Resumir.» Alfin EEES, 2014.

- **Coherencia:** grado de relevancia entre las partes de un discurso. Encadenamiento semántico del texto.
- **Consistencia:** organización de la estructura y contenido del texto siguiendo un estilo único.

Recomendaciones para redactar un resumen

Más allá de la estructura y estilo normado por la ISO 214-1976 algunos autores recomiendan lo siguiente:

- Redactar el resumen en modo impersonal y en tiempo pasado, excepto las conclusiones que llevan el verbo en presente¹⁸.
- Escribir en pasado y al finalizar todo el artículo cuando se ha profundizado en el estudio¹⁹.
- Evitar la redundancia, aclaraciones innecesarias o información obvia y conocida²⁰.
- No empezar con: “Este artículo”, “Este documento”, “El autor”²⁰ o repitiendo las mismas palabras del título¹⁸.
- Utilizar frases cortas, pero a la vez evitar el estilo telegráfico²⁰.
- Evitar términos coloquiales, suprimir los detalles, los ejemplos y toda la información innecesaria²¹.
- Evitar juicios personales²².
- Limitar la longitud del resumen a la indicada o sugerida por la revista^{23 24}.
- No colocar excesivos datos numéricos o resultados estadísticos²⁴.
- No incluir referencias bibliográficas²⁴.
- Consultar las «instrucciones a los autores» en la revista seleccionada para publicar el artículo²³.

Método

La presente investigación de enfoque cuantitativo realizó un estudio comparativo en los trabajos de grado de Ecuador sobre educación publicados de enero a septiembre del 2016. Para tal efecto se usó la plataforma de la Red de Repositorios de Acceso Abierto del Ecuador (RRAAE)²⁵ encargada de visibilizar la producción del conocimiento distribuido en los diferentes repositorios institucionales a nivel nacional. Se obtuvo 44 trabajos usando el criterio de búsqueda avanzada con los siguientes filtros:

- Formato: tesis de grado
- Año de publicación: 2016

¹⁸ Dania Silva Hernández, «El Resumen del Artículo Científico de Investigación...

¹⁹ Andrea Villagrán y Paul Harris, «Algunas claves para escribir correctamente...

²⁰ Julio Alonso Arévalo, El Resumen Documental...

²¹ Aana Margarita Almeida Uriarte; Rita Matías Crespo y Jesús Fernández Hernández. «Cómo escribir el resumen de un artículo científico en inglés» Revista Habanera de Ciencias Médicas 9, nº 3 (2010): 403–414.

²² Julio Alonso Arévalo, El Resumen Documental...

²³ Dania Silva Hernández, «El Resumen del Artículo Científico de Investigación...

²⁴ Diego Camps, El artículo científico: desde los inicios de la escritura...

²⁵ <http://rraae.org.ec/>

- Materia: Educación

De estos 44 trabajos se obtuvo sus correspondientes resúmenes, los cuales fueron reunidos en grupos de tres para que fuesen revisados de forma cruzada por tres personas distintas (revisores), a quienes se les proporcionó un cuestionario basado en el estándar de la norma ISO 214-1976 y adaptaciones propias de los autores. En total se crearon 15 cuestionarios digitales (14 con tres resúmenes cada uno y un cuestionario con 2 resúmenes). Estos cuestionarios fueron enviados vía correo electrónico a 45 profesionales con títulos de maestría o doctorado para su revisión.

El cuestionario pedía que se examinase si el resumen contaba con: problema, objetivo, alcance (que comprenden el propósito de la investigación), metodología, resultados y conclusiones. No se incluyó la información colateral para evitar la dispersión de conceptos entre los revisores. Una vez identificado los elementos constitutivos del resumen de acuerdo a la norma ISO 214-1976, se pedía que los calificasen con la siguiente escala: 0 – no existe, 1 – poco claro, 2 – medianamente claro, 3 – muy claro. Si en el resumen se identificaba la metodología de investigación se pedía que se indicase si explicaba el enfoque de investigación (cuantitativo, cualitativo o mixto), la población, la muestra, el tipo de investigación, el método de investigación, el instrumento de investigación, la técnica de investigación. Asimismo, el revisor debía calificar en una escala del 1 al 10 el nivel de comprensión del resumen, siendo uno nada comprensible y diez muy comprensible. Adicionalmente el revisor debía señalar si en el resumen encontró errores ortográficos, gramaticales, sintaxis, puntuación, inconsistencia e incoherencia. Finalmente debía responder con sí o no si el resumen despertaba su interés como lector. Al recoger los datos del cuestionario se realizó un promedio entre los criterios de los tres revisores para llegar a un consenso por resumen.

Resultados

De los 15 cuestionarios enviados a los 45 revisores 6 no fueron contestados. Los autores de este artículo completaron los cuestionarios faltantes. Al final se obtuvo 3 revisiones en cada uno de los 44 resúmenes realizadas por 3 revisores distintos. El perfil de los revisores que analizaron los resúmenes corresponde a docentes con maestría (45%), doctorado cursando (20%) y doctorado finalizado (34%) con una experiencia de publicación promediada de 6 artículos regionales, 4 artículos científicos, 2 libros y 4 proyectos de investigación realizados.

Los 44 trabajos de grado publicados en el repositorio RRAAE durante el año 2016 correspondían a tesis de grado relacionados con temas de educación. Fueron 4 universidades que cumplían con estos filtros de selección, de ellas una universidad era categoría A, dos categoría B y una categoría C. El 20% de los resúmenes correspondieron a la universidad categoría A, el 12% a las universidades categoría B y el 68% a la universidad categoría C.

Los títulos obtenidos con las tesis de grado cuyos temas se orientaron a la materia educación fueron: Licenciado en Diseño Comunicacional, Licenciado en Periodismo Multimedios, Licenciado en Educación, Economista, Ingeniero en Negocios y Marketing Deportivo, Ingeniero en Gestión Turística y Medio Ambiente, Arquitecto, y Odontólogo.

En promedio, los resúmenes tenían 217 palabras. El resumen más largo tenía 335 palabras y el más corto 105 palabras.

En la Tabla , se muestra un resumen de los resultados obtenidos respecto al porcentaje de cumplimiento de los elementos constitutivos de un buen resumen. Los resúmenes de tesis de grado son medianamente claros en describir el problema, el objetivo y el alcance (es decir el propósito de la investigación). El 56,8% de los resúmenes expone el objetivo de la investigación de una forma medianamente clara. La metodología posee el mismo porcentaje (40,9%) entre medianamente claro y poco claro. Los resultados y las conclusiones en la mayoría de los resúmenes son poco claros. De los elementos constitutivos de un resumen en las tesis de grado de Ecuador, la redacción de los resultados es la que en su mayoría (72,7%) se escribe de forma poco clara.

	Problema	Objetivo	Alcance	Metodología	Resultados	Conclusiones
No existe	4,5%	4,5%	6,8%	13,6%	9,1%	15,9%
Poco claro	38,6%	27,3%	36,4%	40,9%	72,7%	59,1%
Medianamente claro	47,7%	56,8%	52,3%	40,9%	15,9%	25,0%
Muy claro	9,1%	11,4%	4,5%	4,5%	2,3%	0,0%

Tabla 1

Porcentaje de cumplimiento de los elementos constitutivos de un buen resumen

Analizados los resúmenes de acuerdo a la categoría de las universidades, no existe mayor diferencia. La Tabla indica esta comparación en donde en promedio se obtuvo dos valores: 1 poco claro, 2 medianamente claro. El propósito de la investigación descrito en el problema, objetivo y alcance son tratados de forma medianamente clara y poco clara en las universidades, sin embargo la metodología, los resultados y las conclusiones son tratados de forma poco clara.

Universidad	Problema	Objetivo	Alcance	Metodología	Resultados	Conclusiones
Categoría A	2	2	2	1	1	1
Categoría B	1	1	2	1	1	1
Categoría C	2	2	1	1	1	1

Tabla 2

Comparación de los resultados entre universidades

En la Tabla se indica la metodología que han utilizado en los resúmenes de tesis de grado. La mayoría de ellos explican que se trata de una investigación de enfoque cualitativo e indican el tipo de investigación y las técnicas de investigación. Hay coincidencia con el estudio realizado por Guerrero que indica que la investigación cualitativa es la más usada²⁶, aunque eso depende del área de conocimiento.

²⁶ María Auxiliadora Guerrero Bejarano, «La Investigación Cualitativa.» INNOVA Research Journal 1, nº 2 (2016): 1-9.

Metodología	Porcentaje
Enfoque cualitativo	25%
Tipo de investigación	25%
Técnica de investigación	25%
Muestra	18%
Método de investigación	11%
Enfoque mixto	9%
Población	9%
Instrumento de investigación	9%
Enfoque cuantitativo	7%

Tabla 3
Metodología explicada en los resúmenes

En promedio, el nivel de comprensión que obtuvieron los resúmenes fue mediano. La valoración media dada por los revisores fue de 5,5 sobre una escala de 10. En cuanto a la consulta realizada sobre el interés que despierta en los lectores el resumen, los revisores consideran que menos de la mitad de resúmenes (43%) despiertan el interés.

Siendo la redacción una parte fundamental para explicar claramente las ideas en un texto, los resúmenes analizados tienen problemas de puntuación, incoherencia y sintaxis tal como lo muestra la Tabla .

Variables analizadas	Porcentaje
Puntuación	41%
Incoherencia	32%
Sintaxis	30%
Gramaticales	27%
Ortográficos	11%
Inconsistencia	9%

Tabla 4
Errores encontrados en los resúmenes

Conclusiones

El resumen de un trabajo de investigación constituye la pieza clave para despertar el interés en el lector por el contenido completo del trabajo, sin embargo los trabajos analizados en este estudio de investigación demuestran que no siempre los investigadores le dan la importancia que tiene para la posterior divulgación de la información.

Con base al resultado de este estudio se puede intuir que la calidad de los resúmenes de tesis de grado de las universidades del Ecuador es media, debido a que el nivel de comprensión de los resúmenes de tesis de grado alcanza una calificación de 5,5 sobre 10, pero hace falta análisis más profundos.

Los resultados de esta investigación muestran que algunos elementos constitutivos de un buen resumen como los resultados y las conclusiones son redactados de forma poco clara. Los estudiantes no han desarrollado competencias suficientes de expresión para

redactar sus ideas, hay errores de puntuación e incoherencia en sus expresiones. Este aspecto resta notablemente la posibilidad de que lectores interesados en la temática investigada accedan a la información por falta de claridad en la carta de presentación que constituye el resumen. Por valiosa que sea la investigación, si no es adecuadamente presentada en el resumen, quedará en el olvido y el anonimato.

Por los resultados obtenidos en el análisis realizado, queda en tela de duda el trabajo que realizan los tutores en la revisión de las tesis. El resumen debe ser escrito correctamente y los tutores tienen que corregirlos de forma rigurosa. Surge la duda sobre si los docentes desconocen las normas bajo las cuales deben revisar la redacción de los resúmenes; o será que simplemente existe despreocupación al momento de verificar el contenido del resumen.

Es necesario que haya mayor rigor en el control de los resúmenes de las investigaciones que se publican. No sólo es una responsabilidad de los estudiantes; detrás de ellos está la figura de un tutor que al ser un profesional conocedor de los procesos de investigación, está en la capacidad y tiene la responsabilidad de reducir al mínimo estos errores. No hay que olvidar también que sobre ellos (estudiante y tutor) está el prestigio de la universidad a la que representan y son por lo tanto corresponsables de las consecuencias que conlleva esta falta de cuidado.

En la actualidad, las tesis de grado se suben a repositorios digitales en Internet, por lo tanto, están a la vista y juicio crítico de todo el mundo. La calidad de educación que ofrecen las universidades a sus estudiantes se ve reflejada en la calidad de los trabajos investigativos de titulación. Es muy importante entonces que los resúmenes estén bien redactados y cumplan con los estándares internacionalmente establecidos porque son la imagen de la universidad a la que pertenece la publicación.

Bibliografía

AENOR. Documentación Preparación de Resúmenes. Madrid: 1990.

Almeida Uriarte, Ana Margarita; Rita Matías Crespo y Jesús Fernández Hernández. «Cómo escribir el resumen de un artículo científico en inglés» Revista Habanera de Ciencias Médicas 9, nº 3 (2010): 403–414.

Arévalo, Julio Alonso. El Resumen Documental. Salamanca: Universidad de Salamanca. 2004.

Camacho Villalobos, María Elena; Marta Eugenia Rojas Porras y Lillyam Rojas Blanco. «El artículo científico para revista académica: pautas para su planificación y edición de acuerdo con el modelo APA» E-Ciencias de La Información 4, nº 2 (2014).

Camps, Diego. El artículo científico: desde los inicios de la escritura hasta el IMRyD (2007). <http://www.archivosdemedicina.com/medicina-de-familia/el-articulo-cientifico-desde-los-inicios-de-la-escritura-al-imryd.php?aid=1168> último acceso: 2016 de Agosto.

Consejo de Educación Superior. Reglamento de Régimen Académico. 2013.

Guerrero Bejarano, María Auxiliadora. «La Investigación Cualitativa.» INNOVA Research Journal 1, nº 2 (2016): 1-9.

International Organization for Standardization. «ISO 214:1976(en), Documentation-Abstracts for Publications y Documentation» 2004. <http://www.iso.org/> último acceso: Agosto de 2016.

Pinto Molina, María. «Aprender a Resumir» Alfin EEES, 2014.

Rusell, Jane. «El Artículo Científico» Conferencia U.N.A. 1985.

Sánchez Upegui, Alexánder Arbey. «Los Resúmenes para Artículos de Investigación.» Revista Virtual Universidad Católica Del Norte 26 (2004).

Silva Hernández, Dania. «El resumen del artículo científico de investigación y recomendaciones para su redacción» Revista Cubana de Salud Pública 36, nº 3 (2010): 179-183.

Sollaci, L. y M. Pereira. «The Introduction, Methods, Results, and Discussion (IMRAD) Structure: A Fifty-Year Survey» Journal of the Medical Library Association, nº 92 (2004): 364.

Villagrán, Andrea y Paul Harris. «Algunas claves para escribir correctamente un artículo científico» Revista Chilena de Pediatría 80, nº 1 (2009): 70-78.

Para Citar este Artículo:

Tapia León, Mariela; Rivera Villalta; María del Carmen; Lujan Mora, Sergio y Barros Bastidas, Carlos Isaac. Análisis de la calidad de los resúmenes de tesis de grado de las universidades del Ecuador respecto a normas internacionales. Rev. Cs. Doc. Vol. 3. Num. 1. Enero - Marzo 2017, ISSN 0719-5753, pp. 40-51.

221 B
WEB SCIENCES

Revista
CD
Ciencias de la
Documentación

Las opiniones, análisis y conclusiones del autor son de su responsabilidad y no necesariamente reflejan el pensamiento de la **Revista Ciencias de la Documentación**.

La reproducción parcial y/o total de este artículo debe hacerse con permiso de **Revista Ciencias de la Documentación**.